

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 28.11.2012

Numéro de version 11

Révision: 28.11.2012

### 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** *Lotus-Glanzversiegelung W 121*
- **Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**  
*Pas d'autres informations importantes disponibles.*
- **Emploi de la substance / de la préparation** *Protection de surface*
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
*Beropur AG  
Postfach 58  
Feldstr. 8  
CH-8370 Sirmach*
- **Service chargé des renseignements:** *service@beropur.ch*
- **Numéro d'appel d'urgence:**  
*Centre Suisse d'Information Toxicologique  
Tel. 0041/442515151*

### 2 Identification des dangers

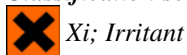
- **Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**



GHS07

- Skin Irrit. 2 H315 Provoque une irritation cutanée.*
- Eye Irrit. 2 H319 Provoque une sévère irritation des yeux.*
- Skin Sens. 1 H317 Peut provoquer une allergie cutanée.*

- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**



Xi; Irritant

- R36/38: Irritant pour les yeux et la peau.*
- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**  
*Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer une dermatite (inflammation de la peau) à cause de l'effet dégraissant du solvant.*
- **Système de classification:**  
*La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.*

- **Éléments d'étiquetage**
- **Marquage selon les directives CEE:**  
*Les mesures de prudence habituelles doivent être observées en cas de manipulation de produits chimiques.  
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV" = la Réglementation sur les Produits dangereux.*
- **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**  
*Xi Irritant*
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**  
*naphta lourd (pétrole), hydrodésulfuré  
essence de térébenthine*
- **Phrases R:**  
*36/38 Irritant pour les yeux et la peau.*
- **Phrases S:**  
*23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.  
26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.  
37 Porter des gants appropriés.*

(suite page 2)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 28.11.2012

Numéro de version 11

Révision: 28.11.2012

**Nom du produit: Lotus-Glanzversiegelung W 121**

(suite de la page 1)

- 51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
- **Autres dangers**
- **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.

### 3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique: Mélanges**
- **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

#### · Composants dangereux:

|                                     |   |         |
|-------------------------------------|---|---------|
| CAS: 112-34-5<br>EINECS: 203-961-6  | 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol<br>☒ Xi R36<br>⚠ Eye Irrit. 2, H319   | 10-25%  |
| CAS: 91955-81-2                     | Fettsäure, Reaktionsprodukt mit Triethanolamin, quarterniert<br>☒ Xi R36/38<br>⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319  | 2,5-10% |
| CAS: 541-02-6<br>EINECS: 208-764-9  | Decamethylcyclopentasiloxan<br>☒ Xi R36/38; ☒ F R11<br>⚠ Flam. Liq. 1, H224; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319  | 2,5-10% |
| CAS: 8006-64-2<br>EINECS: 232-350-7 | essence de térébenthine<br>☒ Xn R20/21/22-65; ☒ Xi R36/38; ☒ Xi R43; ☒ N R51/53<br>R10<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317 | ≤ 2,5%  |

- **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### 4 Premiers secours

- **Description des premiers secours**
- **Après inhalation:**  
Donner de l'air frais en abondance et consulter un médecin pour plus de sécurité.  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **Après contact avec la peau:**  
Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.  
En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Après ingestion:** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.
- **Indications destinées au médecin:**
- **Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 3)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 28.11.2012

Numéro de version 11

Révision: 28.11.2012

**Nom du produit: Lotus-Glanzversiegelung W 121**

(suite de la page 2)

- **Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Porter un appareil de protection respiratoire.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Diluer avec beaucoup d'eau.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Évacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.  
Assurer une aération suffisante.
- **Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.  
Éviter la formation d'aérosols.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Tenir des appareils de protection respiratoire prêts.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:** Ne conserver que dans le fût d'origine.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:** Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.

- **Paramètres de contrôle**

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

#### 112-34-5 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol

|     |  |
|-----|--|
| VME | Valeur momentanée: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm  |
|     | Valeur à long terme: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm |

#### 8006-64-2 essence de térébenthine

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| VME | 560 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm |
|-----|---------------------------------|

- **Remarques supplémentaires:**  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **Contrôles de l'exposition**
- **Équipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.  
Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.  
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.  
Conserver à part les vêtements de protection.

(suite page 4)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 28.11.2012

Numéro de version 11

Révision: 28.11.2012

**Nom du produit: Lotus-Glanzversiegelung W 121**

(suite de la page 3)

Eviter tout contact avec les yeux.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

· **Protection respiratoire:**

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

· **Protection des mains:**



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

· **Matériau des gants**

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

· **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

· **Protection des yeux:**



Lunettes de protection hermétiques

· **Protection du corps:** Vêtement de protection étanche

### 9 Propriétés physiques et chimiques

· **Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

· **Indications générales**

· **Aspect:**

|                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| <b>Forme:</b>   | Liquide               |
| <b>Couleur:</b> | jaune clair           |
| <b>Odeur:</b>   | Spécifique au produit |

· **valeur du pH à 20°C:** 6,0

· **Changement d'état**

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| <b>Point de fusion:</b>    | n.a.  |
| <b>Point d'ébullition:</b> | 224°C |

· **Point d'éclair** 98°C

· **Température d'inflammation:** 225°C

· **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Danger d'explosion:** Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

· **Limites d'explosion:**

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>Inférieure:</b> | 0,9 Vol % |
| <b>Supérieure:</b> | 5,9 Vol % |

· **Pression de vapeur à 20°C:** 0,1 hPa

· **Densité à 20°C:** 0,98 g/cm<sup>3</sup>

(suite page 5)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 28.11.2012

Numéro de version 11

Révision: 28.11.2012

**Nom du produit: Lotus-Glanzversiegelung W 121**

(suite de la page 4)

- |  |  |
|--|--|
| · <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b> | Entièrement miscible                               |
| · <b>Teneur en solvants:</b>                     |  |
| <b>Solvants organiques:</b>                      | 13,0 %   |
| <b>VOC (CE)</b>                                  | 14,9 %   |
| · <b>Autres informations</b>                     | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

### 10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité**
- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus

### 11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë:**
- **Effet primaire d'irritation:**
- **des yeux:** Effet d'irritation.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:  
Irritant

### 12 Informations écologiques

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Contient de par sa formule les métaux lourds et composés suivants de la directive CE No 2006/11/CE:** oui
- **Indications générales:**  
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Le(s) agent(s) de surface contenu(s) dans cette préparation respecte(nt) les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents. Les données prouvant cette affirmation sont tenues à la disposition des autorités compétentes des Etats Membres et leur seront fournies à leur demande expresse ou à la demande du producteur de détergents.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

FR

(suite page 6)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 28.11.2012

Numéro de version 11

Révision: 28.11.2012

**Nom du produit: Lotus-Glanzversiegelung W 121**

(suite de la page 5)

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

### 14 Informations relatives au transport

- |   |                 |
|---|-----------------|
| · <b>No ONU</b>   |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | néant           |
| · <b>Nom d'expédition des Nations unies</b>   |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | néant           |
| · <b>Classe(s) de danger pour le transport</b>  |                 |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   |                 |
| · <b>Classe</b>   | néant           |
| · <b>Groupe d'emballage</b>   |                 |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | néant           |
| · <b>Dangers pour l'environnement:</b>  |                 |
| · <b>Marine Pollutant:</b>  | Non             |
| · <b>Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC</b> | Non applicable. |
| · <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>   | -               |

### 15 Informations réglementaires

- **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### 16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases importantes**
- H224 Liquide et vapeurs extrêmement inflammables.
- H226 Liquide et vapeurs inflammables.
- H302 Nocif en cas d'ingestion.
- H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
- H312 Nocif par contact cutané.
- H315 Provoque une irritation cutanée.
- H317 Peut provoquer une allergie cutanée.
- H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
- H332 Nocif par inhalation.
- H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- R10 Inflammable.
- R11 Facilement inflammable.
- R20/21/22 Nocif par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
- R36 Irritant pour les yeux.
- R36/38 Irritant pour les yeux et la peau.

(suite page 7)

**Fiche de données de sécurité**  
**selon 1907/2006/CE, Article 31**

Date d'impression : 28.11.2012

Numéro de version 11

Révision: 28.11.2012

**Nom du produit: Lotus-Glanzversiegelung W 121**

(suite de la page 6)

R43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

R65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

· **Contact:** Monsieur Mirco Beerli

· **Acronymes et abréviations:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

FR